

#### 4) spojky vyžadující subjuntiv vždy (všechny účelové, některé časové a způsobové)

*para que* = (účelové) aby → vždy subjuntiv  
*a fin de que* = za účelem, aby → vždy subjuntiv  
*con tal de que* = tak aby; pod podmínkou, že → vždy subjuntiv  
*sin que* = aniž by → vždy subjuntiv  
*antes de que* = předtím, než → vždy subjuntiv  
*cuando* (+ časové spojky) = když → subjuntiv, pokud jde do budoucnosti

***Ve allí para que te puedan dar el premio.*** = Jdi tam, aby ti mohli dát tu cenu.

***No te vayas sin que te den el premio.*** = Neodcházej, aniž by ti dali tu cenu.

***Antes de que te den el premio, sé amable.*** = Předtím, než ti dají tu cenu, buď milý.

***Cuando te den el premio, puedes agradecerlo a todos.*** = Až ti dají tu cenu, můžeš za to všem poděkovat.

#### 5) vedlejší věty, ve kterých QUE znamená „že“ – subjektivně hodnotící (postoje a pocity mluvčího)

**Důležitá poznámka:** Ve větách tohoto typu se subjuntiv nepoužije pokaždé, je třeba si dané konstrukce zažít a být schopný/á určit od těch, kde se použije indikativ. Kritériem: musí obsahovat subjektivní hodnocení mluvčího.

<i>es bueno / malo que...</i> = je dobré / špatné, že (aby)...	<i>parece mentira que...</i> = zdá se lživé, že ...
<i>es mejor / peor que...</i> = je lepší / horší, že (aby) ...	<i>parece raro que</i> = zdá se divné, že ...
<i>es fácil / difícil que...</i> = je snadné / složité, že (aby)...	<i>parece extraordinario que</i> = zdá se mimořádné, že ...
<i>es comprensible que...</i> = je pochopitelné, že ...	.... etc. ...
<i>es (i)lógico que...</i> = je (ne)logické, že ...	<i>parece barbaridad que...</i> = zdá se barbarské
<i>es increíble que...</i> = je neuvěřitelné, že...	<i>me gusta / disgusta que...</i> = líbí se mi, že ...
<i>es interesante que...</i> = je zajímavé, že ...	<i>me parece amable que...</i> = připadá mi laskavé, že ...
<i>es extraño que...</i> = je zvláštní, že ...	<i>me parece feo que...</i> = připadá mi ošklivé, že ...
<i>es raro que...</i> = je divné, že ...	<i>me molesta que...</i> = vadí mi (otravuje mě), že ...
<i>es curioso que...</i> = je kuriozní, že ...	<i>me importa que...</i> = vadí mi (dotýká se mě), že ...
<i>es dudoso que...</i> = je pochybné, že ...	<i>me horroriza que...</i> = děsí mě, že ...
<i>es casualidad que...</i> = je náhoda, že ...	<i>me alegra que...</i> = těší mě, že ...
<i>es lástima que...</i> = je škoda, že ...	<i>me extraña que...</i> = udivuje mě, že ...
<i>es una pena que...</i> = je veliká škoda, že ...	<i>me sorprende que...</i> = překvapuje mě, že ...
<i>es inimaginable que...</i> = je nepředstavitelné, že ...	<i>me da miedo que...</i> = nahání mi strach, že ...
<i>es impensable que...</i> = je nemyslitelné, že ...	<i>me pone nervioso que...</i> = znervózňuje mě, že ...
<i>es natural que...</i> = je přirozené, že (aby) ...	<i>me estresa que...</i> = stresuje mě, že ...
<i>es normal que...</i> = je normální, že (aby) ...	<i>lamento que...</i> = lituji, že... (naříkám, že...)
<i>es maravilloso que...</i> = je úžasné, že (aby) ...	<i>niego que...</i> = odmítám, že...
<i>es estupendo que...</i> = je skvělé, že (aby) ...	<i>tengo miedo de que...</i> = mám strach, že ...
<i>es fantástico que...</i> = je fantastické, že ...	<i>temo que...</i> = mám strach, že ...
<i>es (des)agradable que...</i> = je (ne)milé = (ne)příjemné, že (aby) ...	<b>ale!!!</b> <i>me temo que</i> + INDICATIV = obávám se, že ...
<i>es (im)probable que...</i> = je (ne)pravděpodobné, že ...	<i>dudo (de) que...</i> = pochybuji, že ...
<i>es verosímil que...</i> = je věrohodné, že ...	<i>estoy alegre de que...</i> = mám radost, že ...
<i>es (in)justo que...</i> = je (ne)správné / spravedlivé, že...	<i>estoy triste de que...</i> = jsem smutný, že ...
<i>parece mejor / peor que...</i> = zdá se lepší / horší, že ...	<i>estoy contento de que...</i> = jsem spokojený, že ...
	.... etc. ...

***Es bueno que te den el premio.*** = Je dobré, že ti dají tu cenu.

***Es increíble que te den el premio.*** = Je neuvěřitelné, že ti dají tu cenu.

***Es lástima que no te den el premio.*** = Je škoda, že ti nedají tu cenu.

***Me parece raro que te den el premio.*** = Přijde mi divné, že ti dají tu cenu.

***Me alegra que te den el premio.*** = Mám radost, že ti dají tu cenu.

***Dudo de que te den el premio.*** = Pochybuji o tom, že by ti dali tu cenu.

***Estoy contento de que te den el premio.*** = Jsem spokojený, že ti dají tu cenu.

#### 6) některé vztažné vedlejší věty – jedno z nejobtížnějších rozpoznatelných užití

a) **používáme INDIKATIV:** Pokud podstatné jméno, ke kterému se vztažná věta vztahuje, odkazuje na něco známého o čem víme, že existuje, a o čem vztažná věta poskytuje další nové informace.

b) **používáme SUBJUNTIV**: Pokud podstatné jméno, ke kterému se vztažná věta vztahuje, odkazuje na něco neznámého, o čem se přímo nepředpokládá, že by muselo existovat a o čem nelze podat konkrétnější informace.

**Prefiero leer un libro bueno.** = Radši si přečtu nějakou dobrou knížku. (je jednodušší variantou následující věty)

**Prefiero leer un libro que sea bueno.** = Raději si přečtu knížku, která by byla dobrá. (najdu nějakou takovou?)

**Prefiero leer este libro que es bueno.** = Raději si přečtu tuto knihu, která je dobrá.

Uvedmě jeden z častých příkladů, který závisí velmi na kontextu věty.

**Aquellos que tengan preguntas pueden presentarlas dentro de poco.** = Ti, co by měli dotazy, je mohou přednést za chvíli.

**Situace:** Profesor skončí přednášku a ptá se, jestli má někdo nějaké otázky, nikdo se však nehlásí. Tedy profesor neví, jestli někdo má nějaké otázky a může se stát, že nikdo žádné otázky nemá. → V takové nabídce musí použít subjuntiv.

**Aquellos que tienen preguntas pueden presentarlas dentro de poco.** = Ti, co mají dotazy, je mohou přednést za chvíli.

**Situace:** Profesor skončí přednášku a vidí několik hlásících se studentů, kteří mají dotazy k přednášce. Tedy profesor už ví, že nějací lidé s otázkami jistě existují. → V takové nabídce musí použít indikativ

### C. KDY POUŽÍT INDIKATIV?

Většinou v ostatních případech. Zde probereme jen případy podobné těm, které byly nějakým způsobem zmíněny při užívání subjuntiv, ale subjuntiv se v nich nepoužívá.

1) vedlejší věty, ve kterých **QUE** znamená „že“ – objektivní vyjádření (nejčastěji pravdy, jistoty atd.)

*es verdad que...* = je pravda, že ...

*es evidente que...* = je evidentní, že ...

*es seguro que...* = je jisté, že ...

*es obvio que...* = je zřejmé, že ...

*es cierto que...* = je jisté, že ...

*está claro que...* = je jasné, že...

*está demostrado que...* = je prokázané, že...

*parece verdad que...* = zdá se pravdivé, že ...

*parece evidente que...* = zdá se evidentní, že ...

*parece obvio que...* = zdá se zřejmé, že ...

*no dudo de que...* = nepochybuji o tom, že ...

**Es verdad que te dan el premio.** = Je pravda, že ti dají tu cenu.

**Es cierto que te dan el premio.** = Je jisté, že ti dají tu cenu.

**Parece evidente que te dan el premio.** = Zdá se evidentní, že ti dají tu cenu.

**No dudo de que te dan el premio.** = Nepochybuji o tom, že ti dají tu cenu.

### D. UŽITÍ NA ROZHRANÍ

V následujících příkladech se ve stejné konstrukci může vyskytnout subjuntiv i indikativ, většinou záleží na kontextu, postoji mluvčího, míře jistoty a nejistoty a někdy dojde i k menším významovým změnám.

*seguramente*

*probablemente*

*posiblemente*

} připouští subjuntiv i indikativ dle míry jistoty / nejistoty mluvčího

*espero que + subjuntiv* = doufám, že ... [vs.] *espero que + indikativ* = očekávám, že ...

*creo que...* (CREER) = myslím si, že ...

*pienso que...* (PENSAR) = míním, že ...

*me parece que...* (PARECER) = zdá se mi, že ...

*sospecho que...* (SOSPECHAR) = podezřívám, že ...

*supongo que...* (SUPONER) = předpokládám, že ...

} v kladu převažuje indikativ, v záporu a otázce subjuntiv

*comprendo que ...* (COMPRENDER)

*admito que ...* (ADMITIR)

} s indikativem znamenají "uvědomit si", se subjuntivem "přijmout"

**Seguramente te dan el premio.** = Určitě ti dají tu cenu.

**Probablemente / posiblemente te dan / den el premio.** = Pravděpodobně ti dají tu cenu.

**Espero que te den el premio.** = Doufám, že ti dají tu cenu. [vs.]

[vs.] **Según el análisis, esperamos que el precio del petróleo va a subir.** = Dle rozboru, očekáváme, že cena ropy vzroste.

**Creo que te dan el premio.** = Myslím (věřím), že ti dají tu cenu.

**¿Tú crees que te den el premio?** = Ty věříš, že ti dají (=by ti dali) tu cenu?

**No creo que te den el premio.** = Nevěřím, že ti dají (=by ti dali) tu cenu.

**Comprendo que no soy el mejor candidato.** = Uvědomuji si, že nejsem ten nejlepší kandidát.

**Comprendo que te den el premio.** = Přijímám (smírju se s tím), že by ti dali tu cenu.

**Admito que no soy el mejor candidato.** = Připouštím, že nejsem ten nejlepší kandidát.

**Admito que te den el premio.** = Přijímám, že by ti dali tu cenu.

**1) Doplňuj SUBJUNTIV – INDIKATIV – INFINITIV slovesa v závorce, jak je třeba:**

1. Nos quedamos en casa porque \_\_\_\_\_ (LLOVER) mucho y no queremos mojarnos.
2. No lo puedo decir sin que \_\_\_\_\_ (HABLAR) con mi jefe.
3. A pesar de que \_\_\_\_\_ (ESTAR) enferma, quieren que \_\_\_\_\_ (IR) al trabajo.
4. ¿Sabes si María \_\_\_\_\_ (TENER) ganas de ir conmigo a una cena?
5. ¡Siempre friego los platos yo después de \_\_\_\_\_ (COMER)! Eso no es justo.
6. Pablo, tienes que decírselo para que lo \_\_\_\_\_ (SABER) antes de \_\_\_\_\_ (ENTREGAR) el proyecto.
7. En vez de \_\_\_\_\_ (VER) este programa aburrido, mejor me leo un buen libro.
8. Quiero tenterte a mi lado pero sólo con tal de que \_\_\_\_\_ (SER) feliz.
9. Antes de que \_\_\_\_\_ (DECIR) algo que nos enfade, ¡piénsatelo bien!
10. Aunque no le \_\_\_\_\_ (GUSTAR) el plato, lo come de cortesía.
12. Cuando \_\_\_\_\_ (SALIR) el sol, tenemos que estar ya en el camino.
13. A fin de que \_\_\_\_\_ (PODER) comprar la casa, piden un préstamo del banco.
14. Me preocupo mucho en cuanto a mi viaje a Italia por \_\_\_\_\_ (COMPRENDER) mal el italiano.
15. Te dejo esta foto para que no me \_\_\_\_\_ (OLVIDAR) nunca.
16. Marcos quiere asistir a la reunión sin que le \_\_\_\_\_ (VER) la Sra. Sánchez.
17. Cuando \_\_\_\_\_ (LLEGAR) al trabajo, siempre me esperan muchas tareas nuevas.
18. A pesar de \_\_\_\_\_ (ESCUCHAR) bien, no sabe cuál es la conclusión.
19. Al \_\_\_\_\_ (BAJARSE), ten cuidado que no te \_\_\_\_\_ (CAERSE).
20. Lávate bien las manos antes de que \_\_\_\_\_ (PONERSE) a comer.
21. Es verdad que \_\_\_\_\_ (PREDICAR) un frío tremendo para los próximos días.
22. ¡Ojalá no \_\_\_\_\_ (HABER) problemas durante el viaje!
23. Si te \_\_\_\_\_ (PARECER) injusto, díselo a la directora.
24. Venga, Manolo, habla con nosotros para que no \_\_\_\_\_ (SENTIRSE) tan solo.
25. Envía la solicitud a la oficina antes de que se \_\_\_\_\_ (TERMINAR) el plazo.

**2) Doplňuj SUBJUNTIV – INDIKATIV slovesa v závorce, jak je třeba.**

1. Es lógico que usted \_\_\_\_\_ (SUFRIR) graves problemas.
2. Nos sorprende que \_\_\_\_\_ (PAGAR-tú) tanto por el alquiler.
3. Es evidente que ellos no \_\_\_\_\_ (VENIR) mañana a trabajar.
4. Me alegro de que mi prima me \_\_\_\_\_ (ACOMPañAR) al cine esta tarde.
5. Ellas temen que nosotros no \_\_\_\_\_ (VOLVER) a tiempo para ir a la exposición.
6. Ya sé que los amigos de mi hermano siempre le \_\_\_\_\_ (FALLAR).
7. Me parece interesante que Pedro se \_\_\_\_\_ (BUSCAR) nuevos amigos.
8. No estoy segura de que \_\_\_\_\_ (PASAR-tú) el examen sin estudiar.
9. No me gusta que mis amigos no me \_\_\_\_\_ (ESCRIBIR) nunca cartas de vacaciones.
10. Es curioso que nadie \_\_\_\_\_ (QUERER) ir de vacaciones a la India conmigo.
11. Es verdad que en enero las tiendas \_\_\_\_\_ (REBAJAR) varios artículos.
12. A mi madre le parece increíble que yo \_\_\_\_\_ (OBTENER) una A en todas mis clases.
13. No dudo que nuestra profesora se \_\_\_\_\_ (COMPRAR) un iMac.
14. ¿No te molesta que tu madre \_\_\_\_\_ (SER) tan severa contigo?
15. Es bueno que mis amigos \_\_\_\_\_ (ORGANIZAR) una fiesta este fin de semana..
16. Es probable que el aeropuerto \_\_\_\_\_ (SUPRIMIR) todos los vuelos de hoy por la niebla.
17. Me fastidia que ellos \_\_\_\_\_ (FUMAR) en mi casa porque no me gusta el olor a tabaco.
18. Es obvio que juntos \_\_\_\_\_ (PODER-nosotros) conseguir mucho más.
19. Me importa que mi hermano \_\_\_\_\_ (ESCUCHAR) música en su habitación.
20. Es normal que tu jefe \_\_\_\_\_ (TENER) tantas exigencias.
21. Me parece fantástico que el parlamento \_\_\_\_\_ (APROBAR) la nueva ley.
22. Es lástima que tu madre no te \_\_\_\_\_ (PERMITIR) venir con nosotros.

### 1) Vztažné věty a jim příbuzné věty:

1. Busco un diccionario que lo \_\_\_\_\_ (EXPLICAR), (pero no lo encuentro).
2. Quiero vivir en un hotel donde \_\_\_\_\_ (PODER) pagar con la tarjeta de crédito.
3. Praga es la ciudad que le \_\_\_\_\_ (GUSTAR) más de todas las que ha conocido.
4. Busco a una persona que \_\_\_\_\_ (SABER) traducir del chino.
5. Van a celebrar su boda en una iglesia que \_\_\_\_\_ (ENCONTRARSE) en la Plaza Mayor.
6. El banquete lo queremos organizar en un restaurante que no \_\_\_\_\_ (ESTAR) lejos de la iglesia, espero que encontremos alguno.
7. Prefieren pasar las vacaciones en una pensión que \_\_\_\_\_ (ESTAR) cerca del mar, ya estuvimos allí el año pasado.
8. Mañana voy a ver a mis padres, que \_\_\_\_\_ (VIVIR) en otra ciudad.
9. Vamos a necesitar una secretaria que \_\_\_\_\_ (SER) flexible y \_\_\_\_\_ (ENTENDER) francés.
10. ¿Conoces a alguien que nos \_\_\_\_\_ (ARREGLAR) el televisor?
11. En los hoteles a los que \_\_\_\_\_ (IR-yo) en verano, siempre hay piscina.
12. El que \_\_\_\_\_ (CONOCER) el camino que conduzca el coche, por favor.
13. Los estudiantes que \_\_\_\_\_ (TERMINAR) el ejercicio pueden esperar fuera si quieren.
14. ¿Te apetece ir a ese pueblo de donde \_\_\_\_\_ (SER) María?
15. Tu abuela cuenta historias que \_\_\_\_\_ (HACER) dormir a todos.
16. Todo el dinero que te \_\_\_\_\_ (DAR) Martín ingrésalo enseguida en tu cuenta.
17. Ya sabéis, quien \_\_\_\_\_ (NECESITAR) más papel, que me lo pida.
18. Las mujeres que \_\_\_\_\_ (ACABAR) de llegar a la oficina son suecas.
19. Los que \_\_\_\_\_ (ESTAR) aquí son socios de la organización.
20. Hay pocas personas que \_\_\_\_\_ (HACER) la paella como Rafael.
21. ¿Qué es lo que no \_\_\_\_\_ (RECORDAR) bien de la clase?
22. Todo depende de qué es lo que \_\_\_\_\_ (TENER) en tu garaje; si un Fiat, Alfa Romeo u otra cosa.
23. Quien \_\_\_\_\_ (MADRUGAR) Dios le ayuda.
24. La cafetería donde \_\_\_\_\_ (TOMAR) el café cada día me gusta mucho.
25. Haz lo que \_\_\_\_\_ (QUERER), pero no me lo preguntes constantemente.

### 2) Závěrečný MIX

1. No creo que estos alumnos \_\_\_\_\_ (SUSPENDER).
2. A lo mejor este verano mis hijos y yo \_\_\_\_\_ (IR) juntos a Italia.
3. ¿Es cierto que ese Ministro \_\_\_\_\_ (PRESENTAR) la dimisión hoy?
4. No me gusta que tú siempre \_\_\_\_\_ (LLEGAR) tan tarde.
5. ¿Quieres que \_\_\_\_\_ (SUBIR-yo) la calefacción?
6. Siento que no \_\_\_\_\_ (PODER) quedaros más tiempo.
7. Es posible que Pablo \_\_\_\_\_ (CONSEGUIR) este trabajo.
8. Ocurre que \_\_\_\_\_ (HABER) huelga de trenes.
9. Es natural que el museo \_\_\_\_\_ (ESTAR) abierto a esas horas.
10. Creo que me \_\_\_\_\_ (HACER) falta unos días de descanso.
11. Siento que alguien me \_\_\_\_\_ (HACE) cosquillas en el pie.
12. No estoy seguro de que Rosa \_\_\_\_\_ (QUERER) venir con nosotros.
13. Espero que te \_\_\_\_\_ (GUSTAR) el regalo.
14. Sucede que la gente \_\_\_\_\_ (NACER) y \_\_\_\_\_ (MORIR).
15. ¿Tienen algo que \_\_\_\_\_ (SERVIR) para curar la migraña?
16. Voy a llamar al hotel para que nos \_\_\_\_\_ (RESERVAR) habitación.
17. Le ruego que me \_\_\_\_\_ (DISCULPAR), es que me está llamando mi jefe y es urgente.
18. Parece que Luis \_\_\_\_\_ (VIVIR) en otra casa, no en esta.
19. Probablemente el ascensor no \_\_\_\_\_ (FUNCIONAR).
20. ¿(Qué) te parece que \_\_\_\_\_ (EMPEZAR) la Tercera Guerra Mundial?